

BTCW9820SS 〈替代新款QF9WSS〉

漏斗式抽油煙機

使用及安裝說明書



進口廚衛代理商

客林渥股份有限公司

CLEARWELL (TAIWAN) CO., LTD.

[Http://www.uc-clearwell.com](http://www.uc-clearwell.com)

服務專線：02-26626555

CLEARWELL
KITCHEN | BATHROOM | LIVING

進口廚衛代理商

客林渥股份有限公司

CLEARWELL (TAIWAN) CO., LTD.

[Http://www.uc-clearwell.com](http://www.uc-clearwell.com)

■ 總公司

台北縣深坑鄉北深路三段155巷27號2樓
2F., No.27, Lane 155, Sec.3, Bei-Shen Road,
Shen-Keng, Taipei, Taiwan
TEL:+886-2-26627888 FAX:+886-2-26628089
E-mail:clearwell@uc-clearwell.com

■ 台中服務處

台中市北屯區四民里后庄路1080-12號
TEL:+886-4-24220958 FAX:+886-4-24220938
E-mail:taichung@uc-clearwell.com

■ 高雄服務處

高雄市左營區政德路633號
TEL:+886-7-3453919 FAX:+886-7-3502900
E-mail:khbranch@uc-clearwell.com

Baumatic 廚房家電有“客林渥”
專人、專業、專心
的服務網為後盾，品質更有保障
服務專線：(02)2662-6555

After Service

店 章：

目錄

1. 一般注意事項.....	3
2. 重要的安全資訊.....	4
3. 使用操作說明.....	5
4. 清潔與維護.....	7
5. 安裝說明.....	9
6. 電氣連接.....	13
7. 技術資料.....	14
8. 保固條款.....	15

8. 保固條款

親愛的客戶

- ◎本產品中所附的保固卡請妥善保管。
- ◎本額外的保固條款並不損害消費者任何法律保障的權力。
- ◎本保固條款適用於您新的Baumatic產品，所有的保固工作必須由“客林渥”或“客林渥”的服務商進行。聲明保固條款的權力時必須出示購買時的原始發票或出貨單。
- ◎保固期間由原始購買日起算，製造商將提供本產品機械和電器故障維修所需要的零件和服務。在保固期間這項服務免費。

以下情形並不包含於保固範圍內

- ◎搬運、誤用或是疏忽所造成的損壞。
- ◎裝飾和易損壞的零件：插頭、燈泡、飾邊、電線和附件、橡膠和封條、陶瓷或玻璃表、凹痕、刮痕和裝飾圖案。
- ◎附件及之後的任何外加附件。
- ◎週期性的設備維護，以及自然磨損的零件更換與維修。
- ◎材料腐蝕以及退色。
- ◎不當安裝，修改或由未授權人員進行維護。
- ◎使用非Baumatic的零件。
- ◎外在物體所造成的損壞。
- ◎非家庭用途使用。
- ◎以不正確的電壓，水或瓦斯供應操作設備。
- ◎意外、戰爭、天災或是非客林渥所能控制的用途所造成的損壞。
- ◎安裝是買主的責任，本公司對此項服務不負責。因錯誤安裝導致本公司需採取的任何措施，將不含蓋在產品保證內。

★ 請注意所有保固條款的權利不得移轉給他人 ★

7. 技術資料

外觀尺寸

長度：495 mm
寬度：900 mm
高度：895~1010 mm

電氣規格

額定電壓 / 110V / 60Hz

材質：304不銹鋼

吸力：800m³/hr

最小噪音係數：約 60 分貝

最大噪音係數：約 85 分貝

1. 一般注意事項

- ◎請將本手冊與本產品擺放一起，以便操作產品時參考。
- ◎出售或交付本產品予第三者時請一併交付此手冊，以保證新使用者能正確使用產品並且注意到本警語。
- ◎本警語的目的在於維護使用者本人和他人安全。
- ◎安裝或操作產品前請詳閱本手冊。
- ◎除非現場有適當的監督者，否則幼童或身體虛弱者不可操作本產品。
- ◎請嚴格監督，不可讓幼童把本產品當成玩具玩。
- ◎本產品應由合格專業人員依照有效標準程序安裝。
- ◎為免危險，繩索配件損壞時，應由原廠、服務代理商或具類似資格者更換。
- ◎安裝本產品或安裝任何電路系統時，均須由合格技師施作。
- ◎企圖改裝本系統特色是危險的事。
- ◎請勿自行修理產品。非專業者的修繕行為有可能造成損害。
- ◎需修繕產品時，請與本公司的授權代理商或零件中心聯絡。
- ◎不使用產品時，請確認所有通電配備（線路，排氣裝置）已關閉。
- ◎操作產品前請詳閱本手冊。
- ◎本抽油煙機只可用來排除家庭廚房烹煮食物時產生的煙霧，其他用途本公司概不負責。
- ◎本產品上方可承載物件或懸吊物件的重量極限是1.5公斤。
- ◎完成不銹鋼排煙罩安裝後，請清洗乾淨，以去除護膠黏著劑與污漬。
- ◎不銹鋼部份請用不銹鋼油或銅油，切勿使用酸或鹼性清潔劑。

- ◎由於Baumatic持續致力於產品改善，提供消費者更好的產品，本公司保有隨時調整及修改規格的權利。

2. 重要的安全資訊

- ◎此處的電力系統符合國際安全標準，也可以與歐洲電磁相容。
- ◎勿將本產品接上其他暖氣管(鍋爐、壁爐...)。
- ◎隨時注意，室內電壓與抽油煙機電源盒上的電壓(110V)應一致。
- ◎烹煮食物的器具頂端和抽油煙機之間的距離，至少要有65公分。
- ◎不要在抽油煙機下方以開放式火焰煮東西。
- ◎油炸食物時的檢查：過熱的油有可能引起燃燒。
- ◎燃燒瓦斯或其他燃料而使用抽油煙機，應確認室內空氣足夠流通。
- ◎在食物上滴白蘭地以燃燒食物的動作，不可以在抽油煙機下方做。
- ◎燃燒瓦斯或其他燃料產生的濃煙無法從單獨的煙罩中排放出去。
- ◎使用本產品前，確認所有關於排氣的準備都做好了。
- ◎執行清潔或維護操作前，務必切斷電源或拔除插頭。
- ◎對於未遵守本手冊指示，輕忽安裝、操作、維護等警語所造成的人、物、動物等的任何直接或間接損害，本公司概不負責任。
- ◎ 若不按照說明書執行清潔工作，會有失火之危險。
- ◎ 排油煙機之排氣不得排入由燃燒瓦斯或其他燃料的器具之排煙管道內。

6. 電氣連接

- ◎在抽油煙機內做任何工作以前，務必切斷主電源。
- ◎確認抽油煙機裡的電線未斷裂或未被切割，若有，請聯絡最近的服務中心。接線工作應由合格人員施作。
- ◎電線接線工程絕對必須依照合法標準進行。
- ◎確認減壓閥與電器系統有能力負荷本產品需求。
- ◎本產品的某些型態只有纜線而無插頭，在此情況下，必須使用標準插頭，記住以下事項：
 - 黃綠色電線用來當作地線。
 - 藍線做中性電使用。
 - 棕色線用來做相位；此處電線不可與高熱部位(超過75°C)接觸。
 - 找到有能力負荷電纜的插頭，把它與適合的電力輸出插座接上。
- ◎確認本產品上的電線和插頭確實可以接上插頭，通電使用。
- ◎請找合格人員提供服務
(關於本產品電力部分的技術資料、相關技術說明標示在機台的銘板上。)
- ◎對於不注意安全標準所造成的損害，本製造商概不負責。

無馬達室的壁掛機罩

- 1) 丈量抽油煙機底部到懸掛孔洞中間的距離(L)。(如圖7)
- 2) 丈量懸掛孔洞兩壁的相隔距離(M)。
- 3) 烹煮食物頂端到抽油煙機中間的直線距離是： $L+650\text{mm}$ 。
- 4) 鑽孔洞的高度應在烹煮食物頂端之上，預測應是L加H的高度。H的定義參看第11頁圖C1。
- 5) 鑽洞以便塞入螺絲壁塞。(洞的直徑大小依螺絲壁塞決定)
- 6) 懸掛並栓緊抽油煙機前，一應移開
 - 抽油煙機與馬達間的不銹鋼護柵。
 - 全部的内裝組件。鬆脫底部固定組件的螺絲。
- 7) 掛上機罩。
- 8) 由底部到整個抽氣孔檢查一次，Fischer hooks處有可能拋錨。
- 9) 以Fischer hooks上的螺絲調整抽油煙機高度。
- 10) 裝上不銹鋼護柵或組裝配件。
- 11) 裝上煙囪(如圖8)：
 - 於牆上正確距離處，牢牢的裝上托架(A)；
 - 繫緊托架上方延伸出去的部分。

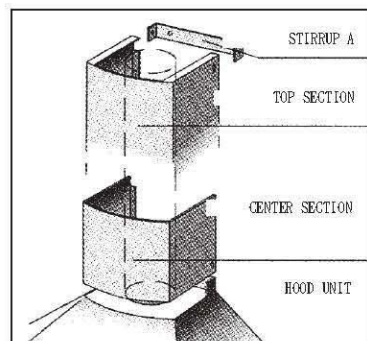
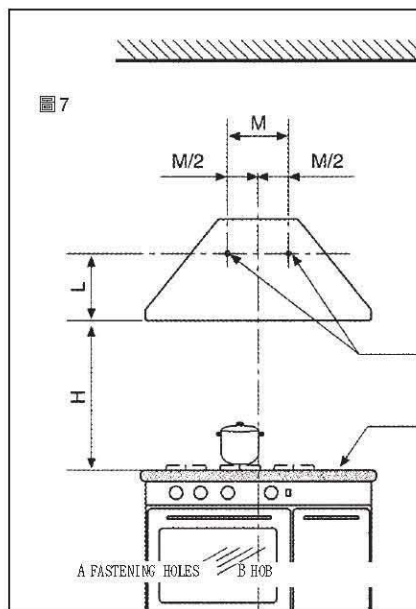
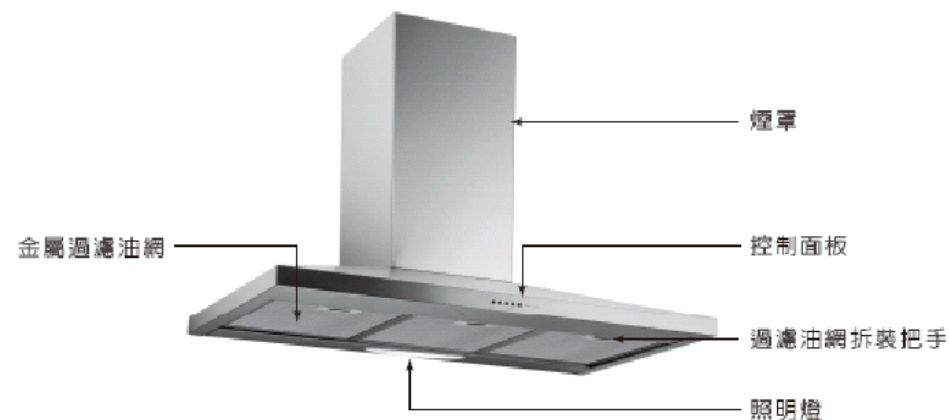


圖8

3. 使用操作說明

產品外觀說明



控制面板操作說明

啟動/結束 抽風力

- ◎ 按壓「抽風力風速選擇鍵」，選擇所需的抽風力大小（1~3 段）。
- ◎ 若按「抽風力風速選擇鍵」" 0"，抽油煙機則會停止運轉。

抽風力運轉指示燈

- ◎ 當「抽風力風速選擇鍵」在運轉時，「抽風力運轉指示燈」會亮起。

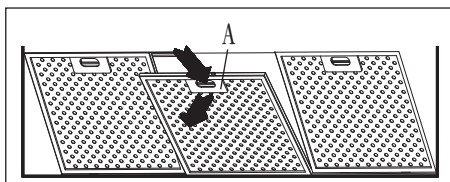
開啓/關閉照明燈

- ◎ 按壓「照明燈鍵」即可開啓/關閉照明燈。

過濾器 – 移除與裝置指南

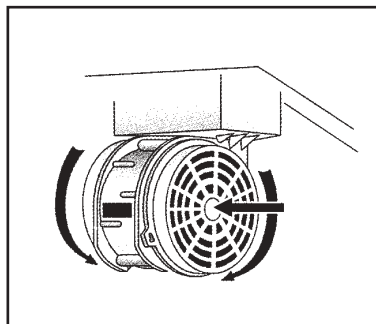
金屬過濾器

- ◎若要去除金屬過濾網上的油脂，推動A桿直到脫離前緣，輕輕傾斜下壓，從後緣滑動取出，清洗。
- ◎重裝回去時，依同樣方法，以相反次序做一遍。



碳過濾器

- ◎更換方式：
 1. 移開金屬過濾器。
 2. 在抽油煙機裡面即可看到馬達盒，碳過濾器則放在馬達盒左方。
 3. 移除舊的碳過濾器，換上新的碳過濾器。（欲訂購新的碳過濾器，請向經銷商訂購）



抽油煙機與排氣至室外

- ◎廚房裡的煙霧與蒸汽會透過一個排煙管排到室外。
- ◎因為燃燒瓦斯或其他燃料而使用抽油煙機時，室內空氣應保持流通。

得力小秘訣

有效使用抽風力的方法：

- ◎出現強烈氣味或蒸汽很大時，使用第3種速度。
- ◎一般情況下，使用第2種速度。
- ◎以最小電力保持空氣潔淨，使用第1種速度。
- ◎開始烹煮或去除氣味時，請打開抽油煙機。

轉角機罩組裝法

步驟 1 (如圖5)

- 取下公制螺絲(A)，移開機罩底部馬達。
- 確認形成一直線水平，做4個鑽洞記號。
- 鑽洞，塞入2個直徑8mm的螺絲壁塞，將機罩固定在理想位置。
- 以2個螺絲B固定在頂端背面面板上的2個溝槽上。
- 以適當螺絲C固定在底部背面面板上。

步驟 2 (如圖6)

- 固定機罩，把彎曲軟管兩端接上煙霧排氣孔和馬達室循環孔。
- 更換機罩底部馬達，在其後方，以公制螺絲將其栓緊。

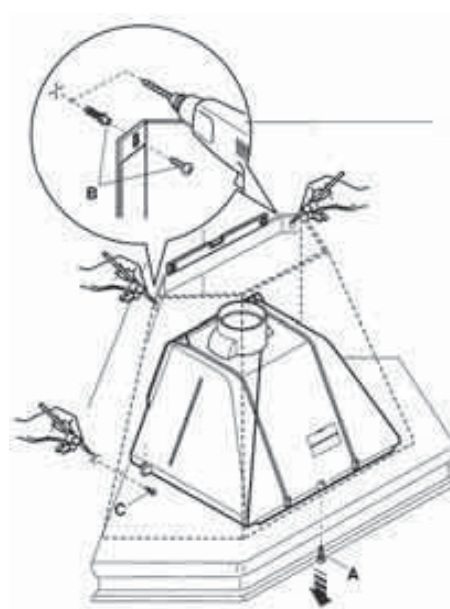


圖5

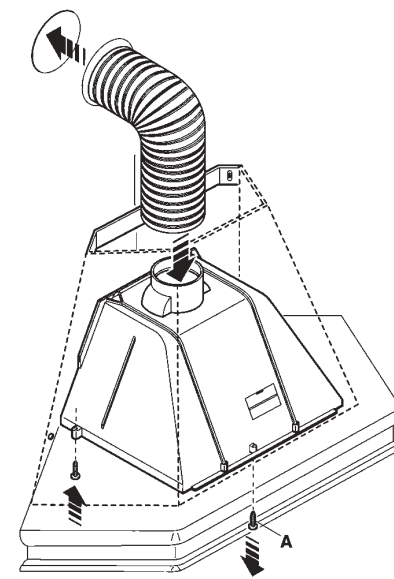


圖6

壁掛機罩組裝法

步驟 1 (如圖1)

- 將支撐條板放在牆面約 $X+Y+265\text{mm}$ 高度。
- 確認條板放得非常平，並在條板尾端做2個鑽洞記號。
- 鑽洞，塞入2個直徑8mm的螺絲壁塞，以適當螺絲固定條板。

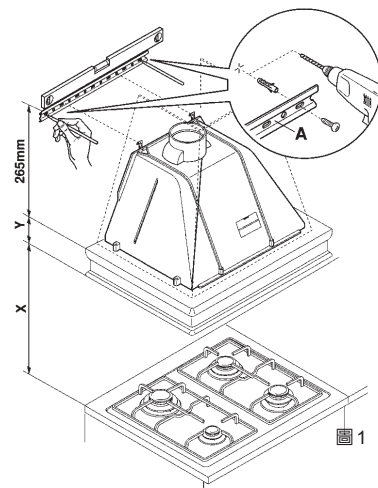


圖1

步驟 2 (如圖2)

- 將機罩掛在支撐條板上。

步驟 3 (如圖3)

- 以托架上的螺絲調整機罩。上方螺絲(B)用來調整與牆面的距離；下方螺絲(C)用來做垂直滑動。

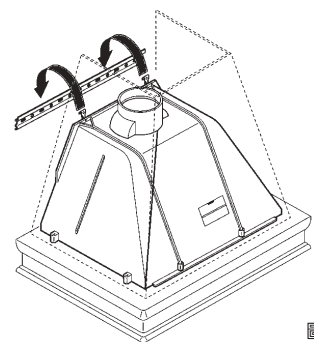


圖2

步驟 4 (如圖4)

- 為防底部壓力所造成的機罩脫鉤，先以螺絲壁塞固定，再以恰當的螺絲插入鑽孔內。

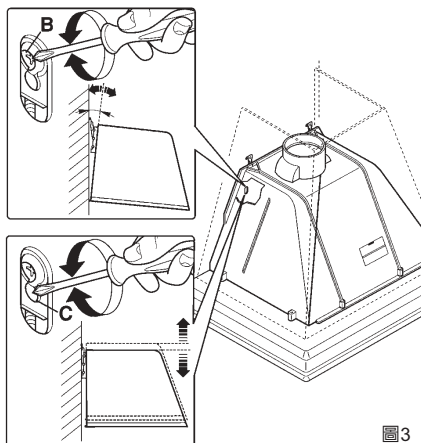


圖3

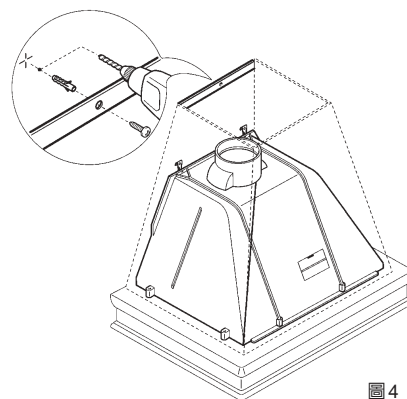


圖4

4. 清潔與維護

- ◎固定維護可保證本產品能長時間的正常且有效運作。
- ◎特別注意金屬過濾網與碳過濾網上是否有油漬物。
- ◎經常清洗過濾網和支架，可保證油脂污漬物不會積存在抽油煙機上，並可避免引起火災的風險。

金屬過濾網

- ◎每個月都要用熱水和洗潔劑清洗金屬過濾網。直到完全晾乾後才能再裝回去。

⚠ 注意：不可將金屬過濾網彎曲，以免變形。

- ◎移除或更換過濾器，請看第6頁“過濾器 – 移除與裝置指南”。
- ◎這項操作應該有規律的，每間隔一段時間執行一次。

碳過濾器

- ◎用來過濾通過此過濾器的蒸汽或空氣中的氣味。
- ◎通過過濾器幾次以後的空氣可被淨化。
- ◎碳過濾器無法清洗，平均3~4個月更換一次（視使用狀況決定）。
- ◎更換方式請看第6頁“過濾器 – 移除與裝置指南”。

清洗產品外部

- ◎抽油煙機外部應使用濕布與中性液狀清潔劑或工業用酒精清洗。
- ◎清除指紋時，以軟布、水和中性肥皂清洗，並徹底潤絲擦乾。
- ◎不可使用具有研磨作用的物質，粗布或不銹鋼專用清洗布清洗，如果這麼做，將損壞到抽油煙機的不銹鋼表面。
- ◎對於不遵守以上指示所造成的損壞，製造商概不負責。

清洗產品內部

- ◎電力配件與組裝在抽油煙機裡的馬達，須以液狀溶劑清洗。

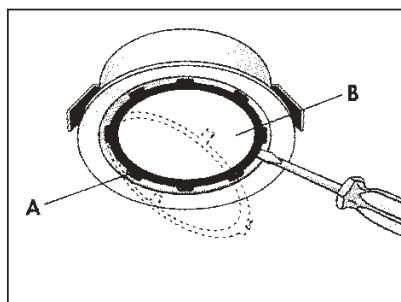
⚠ 注意事項：

- * 不可使用具研磨性的物質清洗。
- * 以上所有操作必須在切斷主電源後才可執行。

更換照明燈泡

更換圓型鹵素燈：

- 確認已切斷電源。
- 以螺絲起子移開玻璃罩上的A支撐環。
- 移開玻璃罩B，進入光圈區域內。
- 換上相同燈泡(鹵素燈，最強20W，12V，4G)
- 裝上玻璃罩B，以特製的A支撐環扣緊之。



⚠ 注意事項：

更新之燈泡若與原燈泡不同型號或使用不同電力，將嚴重損壞燈具配備。
(燈泡必需同瓦數)

5. 安裝說明

- ◎ 最小距離是指：鍋具支架與安裝機罩底部間的距離。
- ◎ 當機罩置於瓦斯設備上方時，距離至少須65公分(圖C1)以上，如果瓦斯烹煮指南中有這麼指示。
- ◎ 戶外排氣管：排氣管道的直徑不可比與抽油煙機連接的管道小。
- ◎ 管道應稍微向上傾斜(約10%)，以易於輸送空氣至戶外。
- ◎ 應避免使用有角導管，並確認這些導管至少達到最小長度。
- ◎ 應遵守現行法規對排放氣體至大氣中的規定。
- ◎ 如果鍋爐，爐火，壁爐...等使用瓦斯或其它燃料器具在同一時間內使用，應確認：室內煙霧排放及空氣流通狀況依現行法規規定，處在良好狀態。
- ◎ 懸吊式指南：參考本手冊“壁掛機罩組裝法”。

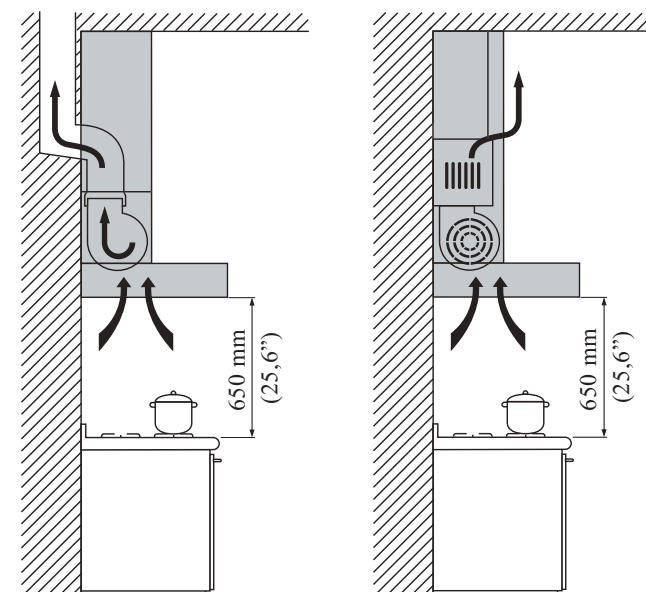


圖 C1